PARLAMENT EUROPEJSKI

2004 *2009*

Komisja Budżetowa

2005/0039(CNS)

27.2.2006

OPINIA

Komisji Budżetowej

dla Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Rady ustanawiającej na lata 2007-2013 program szczegółowy „Wymiar sprawiedliwości w sprawach karnych" jako część programu ogólnego „Prawa podstawowe i sprawiedliwość"
(COM(2005)0122 – C6-0237/2005 – 2005/0039(CNS))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Neena Gill

PA_Leg

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE (w języku angielskim)

This proposal is one of the four draft decisions which comprise the framework programme "Fundamental Rights and Justice"[1] presented by the Commission on April 2005 and proposed for a period from January 2007 to December 2013 with a global allocation of EUR 543 million in commitment appropriations. Four specific programmes are set up as part of the framework programme: The fight against violence and drugs prevention programme, the fundamental rights and citizenship programme, the criminal justice programme and the civil justice programme.

The present proposal for a criminal justice programme is mainly focused on the promotion of judicial cooperation with the aim of contributing to the creation of a genuine European area of justice in criminal matters based on mutual recognition and mutual confidence. Other priorities of the programme are:

- to promote the adjustment of the existing judicial system in Member States to the European Union being a territory without border controls, with a single currency, and with free movement of persons, services, goods and capital;
- to foster access to justice;
- to improve the contacts and exchange of information between the legal professions, and to foster the training of the members of the judiciary.

The financial allocation for the Fund for operational expenditure of the programme "Criminal Justice" for the period 2007-2013 is EUR 196,2 million which breaks down as follows:

	2007	**2008**	**2009**	**2010**	**2011**	**2012**	**2013**	**2014...**	**TOTAL**
Commitments	29,2	29,8	30,4	26	26,4	26,9	27,5		**196,2**
Payments	14,6	26,64	29,98	28,08	27,08	26,57	27,1	16,15	**196,2**

Within the overall reference amount for the framework programme EUR 11,1 million are foreseen for administrative expenditure.

RAPPORTEUR'S PROPOSALS

The Commission proposal can be welcomed, since it means a more and better cooperation based on the principal of mutual recognition and confidence-building and enhances the creation of measures in the criminal law field to ensure that there are no safe havens for crime and criminals. The draftswoman notes that the drafting of the proposal, nonetheless, is not of the highest quality, especially in as far as a clear explanation of the rationalisation was concerned, where a breakdown of the budget lines to be merged, the estimated saving and where this

[1] COM(2005)0122.

money will be used would have been useful.

The proposal nonetheless prompts a number of comments:

1. The appropriations indicated in the financial statement of the proposal for a Council decision are purely for guidance until an agreement is reached on the financial perspective for the period 2007 and the following years. Regarding this particular point two amendments are tabled to the draft legislative resolution.

2. Given that the present decision is subject to a consultation procedure, it will not contain an amount deemed necessary according to the Interinstitutional Agreement of 6 May 1999 on the budgetary discipline and improvement of the budgetary procedure[2]. Thus an amendment to Recital 9 is proposed.

3. In order to assure coherence and simplification, a new paragraph specifying the implementing measures for the programme to be discussed within the advisory committee is proposed. This article includes the annual work programme, the guidelines and the proposals for project selection among other measures to be adopted within the advisory committee in order to assure transparency. An amendment is thus proposed to change Article 9.

4. In order to avoid the risk of overlapping of the actions of the present proposal with the actions of the specific programme "Prevention of and Fight against Crime", which focuses on law enforcement and crime prevention and the corresponding specific programmes of the general programmes on Fundamental Rights and Justice, and "Solidarity and Management of Migration Flows", an amendment to Article 11 is proposed.

5. It is important to ensure democratic scrutiny by means of suitable arrangements for fund monitoring and evaluation. Three amendments have been tabled in this respect to Articles 13 and 15.

POPRAWKI

Komisja Budżetowa zwraca się do Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych, właściwej dla tej sprawy, o uwzględnienie w swoim sprawozdaniu następuj ących poprawek:

Projekt rezolucji legislacyjnej

Poprawka 1
Ustęp 1a (nowy)

[2] Dz.U. C 172 z 18.06.1999 r., str. 1. Porozumienie zmienione decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady 2005/708/WE (Dz. U. L 269 z 14.10.2005 r., str. 24).

1a. stwierdza, że jeśli we wniosku w sprawie decyzji wymieniona zostanie suma przeznaczonych środków, to stanowić będzie ona jedynie wskazówkę, dopóki nie zostanie osiągnięte porozumienie w sprawie perspektywy finansowej na okres od 2007 roku i na kolejne lata;

Uzasadnienie

Odniesienie do postępowania pojednawczego, które można wszcząć na podstawie art. 56 Regulaminu Parlamentu Europejskiego, dotyczy tekstów legislacyjnych, a nie finansowych kwot referencyjnych.

Poprawka 2
Ustęp 2a (nowy)

2a. wzywa Komisję do zatwierdzenia, gdy tylko zostanie przyjęta kolejna perspektywa finansowa, kwot przewidzianych we wniosku w sprawie decyzji lub, o ile zajdzie taka potrzeba, korekty oceny skutków finansowych Parlamentowi i Radzie, w ten sposób zapewniając ich zgodność z nowymi pułapami;

Justification

Celem tych poprawek jest podkreślenie, że do czasu podjęcia decyzji w sprawie kolejnych wieloletnich ram finansowych kwoty określone w sprawozdaniach finansowych mają jedynie charakter indykatywny.

Wniosek dotyczący decyzji

Tekst proponowany przez Komisję[3]	Poprawki Parlamentu

Poprawka 3
Punkt uzasadnienia 9

[3] Dz.U. C..... str.....

(9) Na mocy niniejszej decyzji ustanawia się ramy finansowe na cały okres trwania programu, ***które stanowić będą zasadniczy punkt odniesienia dla*** władzy budżetowej w rozumieniu pkt ***33*** Porozumienia mi ędzyinstytucjonalnego z dnia 6 maja 1999 r. między Parlamentem Europejskim, Radą oraz Komisją w sprawie dyscypliny bud żetowej i poprawy procedury budżetowej.	(9) Na mocy niniejszej decyzji ustanawia się ramy finansowe na cały okres trwania programu, ***odzwierciedlające intencje w ładzy ustawodawczej i nienaruszające uprawnień*** władzy budżetowej ***określonych w traktacie*** w rozumieniu pkt ***34*** Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 6 maja 1999 r. między Parlamentem Europejskim, Radą oraz Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej.

Uzasadnienie

Niniejsza decyzja nie podlega procedurze współdecydowania, wobec czego, zgodnie z Porozumieniem międzyinstytucjonalnym z dnia 6 maja 1999 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i usprawnienia procedury bud żetowej, nie będzie ona zawierać kwoty uważanej za niezbędną.

Poprawka 4
Artykuł 7 ustęp 2a (nowy)

	2a. Dostęp do środków finansowych jest łatwiejszy dzięki stosowaniu zasady proporcjonalności w odniesieniu do dokumentów, które należy złożyć, jak i dzi ęki stworzeniu bazy danych dla składanych wniosków.

Uzasadnienie

Metody i procedury muszą zostać uproszczone, aby przyspieszyć osiągnięcie przejrzystości procedury selekcyjnej oraz ułatwić dostęp do programu.

Poprawka 5
Artykuł 8 ustęp 3

Roczny program pracy przyjmuje się zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 10.	***3. Środki niezbędne do wdrożenia programu, związane z poniższymi zagadnieniami, zostają przyjęte przez Komisję zgodnie z procedurą doradczą, o której mowa w art. 10:***
	(a) roczny program pracy;

	(b) budżet roczny i podział funduszy pomi ędzy poszczególne działania określone w programie;
	(c) ogólne wytyczne odnośnie realizacji programu oraz procedur dotyczących kryteriów wyboru;
	(d) ustalenia dotyczące monitorowania i oceny działań oraz rozpowszechniania i transferu wyników;
	(e) propozycje dotyczące wyboru projektów.

Uzasadnienie

Roczny program prac, budżet roczny i podział funduszy pomiędzy poszczególne działania, ogólne wytyczne oraz propozycje dotyczące wyboru projektów mogą, ze względu na wymóg przejrzystości, zostać przedłożone komisji.

Poprawka 6
Artykuł 10

1. W przypadku gdy dokonuje się odniesienia do niniejszego artykułu, ***przedstawiciel Komisji przedkłada Komitetowi projekt środków, które należy podjąć. Komitet wydaje opinię w sprawie projektu w terminie, który przewodniczący może ustali ć stosownie do pilności danej sprawy, w razie potrzeby w drodze głosowania.***	W przypadku odniesień do niniejszego artykułu ***stosuje się art. 3 i 7 decyzji 1999/468/WE.***
2. Opinia jest włączana do protokołów; ka żde Państwo Członkowskie może zażądać, aby jego stanowisko włączono do protoko łów.	
3. Komisja uwzględnia opinię Komitetu w możliwie najwyższym stopniu. Powiadamia Komitet o sposobie, w jakim opinia została uwzględniona.	

Uzasadnienie

Odniesienie do obecnej decyzji w sprawie komitologii określające artykuły, w których ustanowiona jest procedura doradcza, sprawia, że akt prawny staje się dokładniejszy i bardziej zrozumiały.

Poprawka 7
Artykuł 11 ustęp 1a (nowy)

1a. Komisja zapewnia, aby działania objęte niniejszą decyzją były komplementarne i nie pokrywały się z działaniami objętymi programami wymienionymi w ust. 1.

Uzasadnienie

Akt legislacyjny powinien być bardziej konkretny i jasny, aby uniknąć groźby podwójnego finansowania i nakładania się działań zawartych w niniejszej propozycji z działaniami w ramach: programu szczegółowego „Zapobieganie i zwalczanie przestępczości", który skupia się na ochronie porządku publicznego i zapobieganiu przestępczości poprzez współpracę mi ędzy policją a innymi, pozasądowymi organami wymiaru sprawiedliwości; innych programów szczegółowych będących częścią programu ramowego „Prawa podstawowe i sprawiedliwoś ć"; Eurojustu oraz programu „Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi", zw łaszcza w kwestiach związanych z prawem azylowym i integracją obywateli państw trzecich.

Poprawka 8
Artykuł 13 ustęp 1 akapit 1a (nowy)

Komisja zapewnia, aby działania objęte niniejszą decyzją podlegały wcześniejszej ocenie, monitorowaniu i ocenie ex-post. Komisja zapewnia, aby program był dost ępny i został wdrożony z poszanowaniem zasady przejrzystości.

Uzasadnienie

Program powinien być monitorowany i oceniany we właściwym momencie, tak aby zapewnić demokratyczny nadzór.

Poprawka 9
Artykuł 13 ustęp 1 akapit 1b (nowy)

Komisja regularnie i w odpowiednim czasie powiadamia Parlament Europejski i Radę o wdrożeniu programu, zwłaszcza w zakresie wykorzystania dostępnych środków.

Uzasadnienie

Obydwa działy władzy budżetowej powinny otrzymywać regularnie i w odpowiednim czasie informacje w celu zagwarantowania skutecznego monitoringu i oceny programu.

Poprawka 10
Artykuł 15 ustęp 3

3. Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie:	3. Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie:
(a) śródokresowe sprawozdanie oceniające uzyskane wyniki oraz aspekty jakościowe i ilościowe dotyczące realizacji niniejszego programu – ***nie później niż do dnia 31 marca 2011 r.;***	(a) ***szczegółowe*** śródokresowe sprawozdanie oceniające uzyskane wyniki oraz aspekty jakościowe i ilościowe dotyczące realizacji niniejszego programu – ***trzy lata po przyj ęciu niniejszej decyzji;***
(b) komunikat w sprawie kontynuacji programu – ***nie później niż do dnia 31 grudnia 2012 r.;***	(b) komunikat w sprawie kontynuacji programu, ***uwzględniając jego cele, trzy lata po przyjęciu niniejszej decyzji; ponadto Komisja przedstawia corocznie krótkie sprawozdanie monitorujące stan wdrożenia programu;***
(c) sprawozdanie oceniające *ex post* – nie pó źniej niż do dnia 31 marca 2014 r.	(c) sprawozdanie oceniające *ex-post* - nie pó źniej niż do dnia 31 marca 2014 r. ***obejmuj ące wykonanie i wyniki programu, po jego wdrożeniu.***

Uzasadnienie

Fundusz powinien być monitorowany i oceniany na odpowiednim etapie, tak aby zapewnić demokratyczny nadzór.

PROCEDURA

Tytuł	Wniosek dotyczący decyzji Rady ustanawiającej na lata 2007-2013 program szczegółowy „Wymiar sprawiedliwości w sprawach karnych” jako część programu ogólnego „Prawa podstawowe i sprawiedliwość”
Odsyłacze	COM(2005)0122 – C6-0237/2005 – 2005/0039(CNS)
Komisja przedmiotowo właściwa	LIBE 6.9.2005
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	BUDG
Ściślejsza współpraca - data ogłoszenia na posiedzeniu	
Sprawozdawca komisji opiniodawczej Data powołania	Neena Gill 9.6.2005
Poprzedni sprawozdawca komisji opiniodawczej	
Rozpatrzenie w komisji	25.1.2006 21.2.2006
Data przyjęcia	21.2.2006
Wynik głosowania końcowego	+: 23 –: 0:
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Reimer Böge, Herbert Bösch, Simon Busuttil, Bárbara Dührkop Dührkop, James Elles, Salvador Garriga Polledo, Ingeborg Gräßle, Louis Grech, Nathalie Griesbeck, Catherine Guy-Quint, Jutta D. Haug, Anne E. Jensen, Wiesław Stefan Kuc, Alain Lamassoure, Janusz Lewandowski, Vladimír Maňka, Mario Mauro, Jan Mulder, Gérard Onesta, Esko Seppänen, László Surján, Kyösti Virrankoski, Ralf Walter
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	
Zastępca(y) (art. 178 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	
Uwagi (dane dostępne tylko w jednym języku)	...